



G80436

GH-ZRA-18

Piecyk gazowy

Tłumaczenie instrukcji oryginalnej

Gas heater

Translation of the original Operating Instructions

PL

EN



CE 2531DN-0027
2531

Piecyk gazowy z reduktorem i węzłem 4,2 kW

Ten produkt nie może służyć jako podstawowe źródło ogrzewania. / This product cannot be used as a primary heating source.

UWAGA!

Zapoznaj się z treścią niniejszej instrukcji przed użyciem i zachowaj ją do dalszego użytkowania urządzenia.

IMPORTANT INFORMATION!

Read before use and retain for future reference.

PL

EN

Wyprodukowano dla: / Made for:

GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k.

Kietlin, ul. Spacerowa 3,

97-500 Radomsko

geko@geko.pl

www.geko.pl

WSTĘP

Dziękujemy za zakup produktu **Piecyk gazowy z reduktorem i wężem 4,2 kW** marki GEKO oraz za okazane nam zaufanie. Niniejsza instrukcja zawiera informacje dotyczące zasad bezpieczeństwa oraz procedury obsługi oraz konserwacji sprzętu. Przed rozpoczęciem pracy należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi. Instrukcję należy zachować, by móc korzystać z zawartych w niej wskazówek również w przyszłości. Producent nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub szkody powstałe w wyniku nie stosowania się do niniejszej instrukcji obsługi oraz zasad bezpieczeństwa.

Wszystkie informacje i specyfikacje zawarte w niniejszej publikacji są oparte na aktualnych informacjach dostępnych w momencie oddania do druku. Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie, bez uprzedzenia i bez żadnych zobowiązań.

Żadna część tej publikacji nie może być powielana bez uzyskania pisemnej zgody. Niniejszą instrukcję należy traktować jako integralną część urządzenia i powinna zostać przekazana wraz z nim w przypadku jego odsprzedaży.

DANE TECHNICZNE

Certyfikaty

DBI Certification A/S

CE-2531, PIN: 2531DN-0027

Piecyk gazowy

Kategoria urządzenia	I3B/P(37)
Model	GH-ZRA-18
Masa całkowita	10,0 kg
Wymiary (wys. x gł. x szer.)	42 x 49 x 74,5 cm

System gazowy

Moc wyjściowa (kW)	Maksimum	4,2
	Średni	2,8
	Minimalny	1,5
Wydatek gazu (g/h)	Maksimum	305
	Średni	200
	Minimalny	110
Rodzaj gazu	G30	
Ciśnienie gazu	37mbar	
Butla gazu	dostępna w handlu butla gazowa o wadze od 5 do 11 kg (max. Ø32 x 55 cm)	
Wąż gazu	atestowany znakiem  przewód giętki (maks. długość 1,5 m)	
Zapłon	zapłon piezoelektryczny	
Regulator płomienia	1- NISKI, 2-ŚREDNI, 3-WYSOKI	
Średnica dysz	3x Ø 0,54 mm	

ISTOTNE INFORMACJE

Przeznaczenie

Grzejnik jest bezpieczną i wydajną formą ogrzewania, jeśli jest używany zgodnie z niniejszą instrukcją.

Grzejnik jest urządzeniem wolnostojącym nie posiadającym funkcji odprowadzania spalin. Podczas pracy grzejnika należy zapewnić odpowiednią wentylację pomieszczenia. Nie używaj urządzenia w sypialni, przyczepie kempingowej, łodzi. Grzejnika nie należy instalować/używać w wysokich mieszkaniach, piwnicach, łazienkach lub sypialniach.

Należy uważnie przeczytać instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku. Zawiera ona ważne informacje dotyczące zarówno obsługi urządzenia, jak i bezpieczeństwa użytkownika.

Zalecenia dotyczące użytkowania

- Przeczytaj instrukcję przed użyciem urządzenia.
- Nie używaj niesprawnego urządzenia.
- Nie przesuwaj urządzenia podczas użytkowania.
- Po użyciu wyłącz dopływ gazu na butli gazowej.
- Nie modyfikuj urządzenia.
- Jako paliwo może być stosowany wyłącznie gaz płynny wskazany w tabeli danych technicznych.
- Konserwacja i naprawy mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowanego technika.
- Grzejnik powinien być corocznie sprawdzany przez wykwalifikowanego technika w celu zapewnienia bezpiecznego działania i wykrycia ewentualnych usterek.
- Obowiązkiem konsumenta jest upewnienie się, że piecyk jest prawidłowo złożony, zainstalowany i konserwowany. Nieprzestrzeganie wytycznych zawartych w niniejszej instrukcji może spowodować obrażenia ciała i/lub uszkodzenie mienia.
- Niniejszą instrukcję należy zachować na przyszłość. W razie potrzeby można uzyskać nowy egzemplarz od sprzedawcy.

Roszczenia gwarancyjne i rękojmia

Wszelkie roszczenia gwarancyjne wygasają w przypadku niewłaściwego użytkowania piecyka lub stosowania niezatwierdzonych paliw. Gwarancja nie obejmuje rdzewienia i ogólnego zużycia.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Definicja stosowanych pojęć

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz kwestii technicznych oznaczono w niniejszej instrukcji obsługi odpowiednimi symbolami. Wskazówek tych należy bezwzględnie przestrzegać, aby uniknąć ewentualnych wypadków, uszczerbku na życiu i zdrowiu osób oraz szkód rzeczowych.

	Unikaj innych zagrożeń. PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ PRZED UŻYCIEM.		UWAGA! Gorąca powierzchnia! Nie dotykać!
	Ten symbol sygnalizuje bezpośrednie zagrożenie, którego konsekwencją mogą być poważne obrażenia ciała lub śmierć.		Nie wyrzucaj tego urządzenia ani żadnej jego części do pojemnika na odpady domowe.
	Zgodny z normami europejskimi.		

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkowania

- Piecyk nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub o ograniczonym doświadczeniu i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub poinstruowane w zakresie korzystania z piecyka przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci należy pilnować, aby nie bawiły się urządzeniem.
- Nie wolno umieszczać żadnych przedmiotów na grzejniku ani pod nim.
- Kratka na tym urządzeniu jest zgodna ze znormalizowanymi wymaganiami. Nie zapewnia ona pełnej ochrony małych dzieci lub osób niepełnosprawnych. Kratka ma zapobiegać ryzyku obrażeń i nie należy usuwać ani modyfikować żadnej jej części.
- Nie wolno skręcać przewodów elastycznych ani węży. Nie przesuwaj urządzenia podczas pracy, wstrząsy i uderzenia mogą aktywować mechanizm zabezpieczający.
- Urządzenie wymaga sprawdzenia szczelności przed pierwszym użyciem i po każdym ponownym podłączeniu butli po napełnieniu. **NIGDY NIE UŻYWAJ OTWARTEGO PŁOMIENIA DO SPRAWDZANIA SZCZELNOŚCI.**
- Zawsze należy zamykać zawór butli gazowej, gdy grzejnik nie jest używany.
- Przed czyszczeniem poczekaj, aż piecyk ostygnie.
- W przypadku konieczności wymiany butli z gazem należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone i że w pobliżu nie ma żadnych źródeł zapłonu (papierosy, otwarty ogień, iskry itp.).
- Piecyk i butla gazowa muszą być podłączone do certyfikowanego znakiem CE regulatora i węża o prawidłowym ciśnieniu roboczym gazu. Wąż z reduktorem musi być zgodny z obowiązującymi normami i przepisami krajowymi.
- Używanie niewłaściwego regulatora lub węża jest niebezpieczne i może prowadzić do obrażeń ciała.
- Sprawdź przewód gazowy, aby upewnić się, że nie jest skręcony ani naprężony.
- Przewód powinien zwisać swobodnie, bez zagięć, fałd i załamań, które mogłyby utrudniać swobodny przepływ gazu. Poza miejscem podłączenia, żadna część węża nie powinna dotykać żadnych gorących części.

- Przewód gazowy i regulator należy sprawdzić pod kątem szczelności przed rozpoczęciem ogrzewania. Patrz rozdział „Sprawdzanie szczelności instalacji gazowej”.
- Zużyte lub uszkodzone przewody gazowe należy natychmiast wymienić. Zalecamy wymianę zestawu regulatora co dwa lata, aby upewnić się, że przewód jest w dobrym stanie.

ZAGROŻENIE

Jeżeli poczujesz zapach gazu:

1. Zamknij i odłącz dopływ gazu do urządzenia.
2. Zakręć zawór butli.
3. Jeśli nadal czujesz zapach ulatniającego się gazu, trzymaj się z dala od urządzenia i natychmiast wezwij swojego dostawcę gazu lub straż pożarną.

ROZPAKOWYWANIE

Sprawdź opakowanie i upewnij się, że masz wszystkie części.

- Zaleca się rozcięcie kartonu i rozłożenie go na podłodze, aby służył jako powierzchnia ochronna podczas montażu.
- Kiedy będziesz gotowy do rozpoczęcia montażu, upewnij się, że masz pod ręką odpowiednie narzędzia, dużo miejsca i czysty, suchy obszar do montażu.
- Upewnij się, że wszystkie opakowania i plastikowe torby zostały usunięte w bezpieczny sposób.
- **WAŻNE:** Usuń wszystkie folie ochronne podczas montażu i przed użyciem urządzenia.

INSTRUKCJA MONTAŻU

Należy zmontować poszczególne części urządzenia zgodnie z ilustracjami zamieszczonymi w dalszej części niniejszej instrukcji.

Po wyjęciu grzejnika z opakowania należy wyjąć tylny panel z tylnej wnęki.

Za pomocą dostarczonych blachowkrętów należy połączyć poszczególne panele.

Ustawić pokrętkę sterowania w pozycji (0) lub OFF.

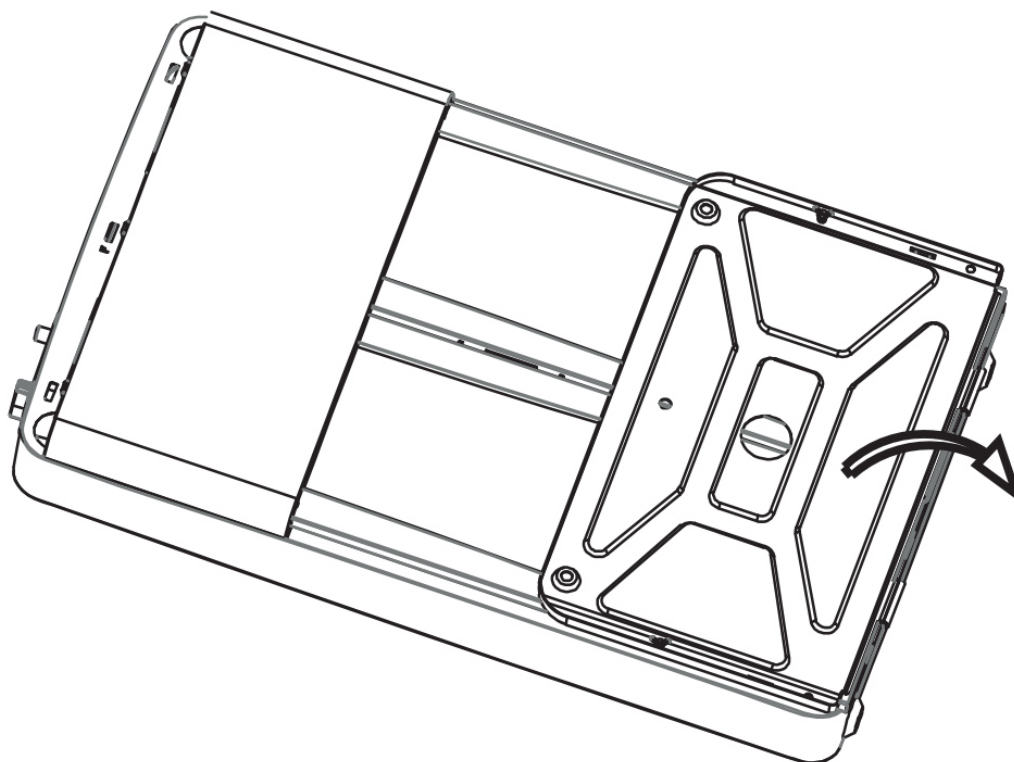
Podłączyć wąż gazowy do przyłącza urządzenia i zamocować go za pomocą opaski zaciskowej.

Podłączyć drugi koniec węża gazowego do wylotu regulatora i dokręcić go za pomocą opaski zaciskowej. Wąż musi mieć długość od 0,50 do 1,00 metra. Należy zawsze używać węża zgodnego z normą EN (EN16436) i lokalnymi przepisami.

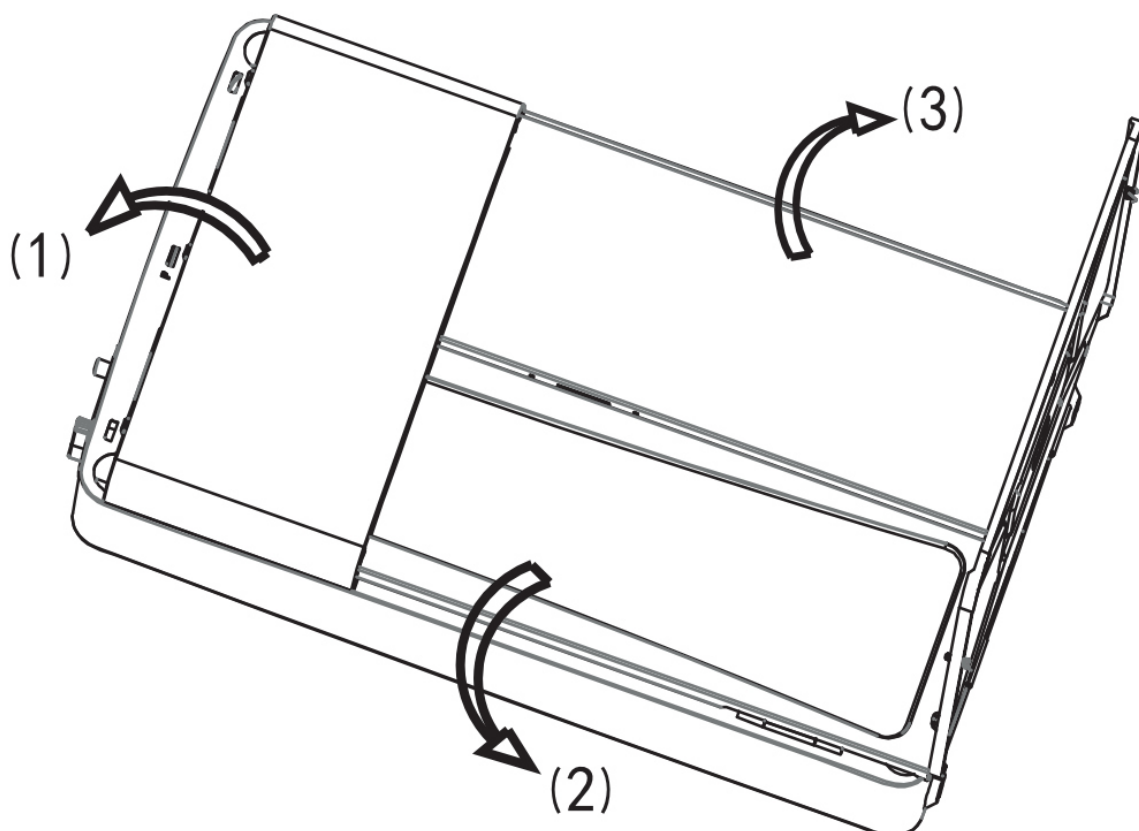
Przykręć regulator do wylotu zaworu butli gazowej zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Dokręcaj wyłącznie ręcznie. Nie używaj klucza. Dokręcaj, aż nakrętka znajdzie się całkowicie w pozycji wyjściowej.

Otworzyć zawór butli i sprawdzić uszczelnienie za pomocą roztworu wody z mydłem (szczegóły opisano w rozdziale „Sprawdzanie szczelności instalacji gazowej”).

Krok 1 Podążaj za strzałkami, aby rozpocząć.

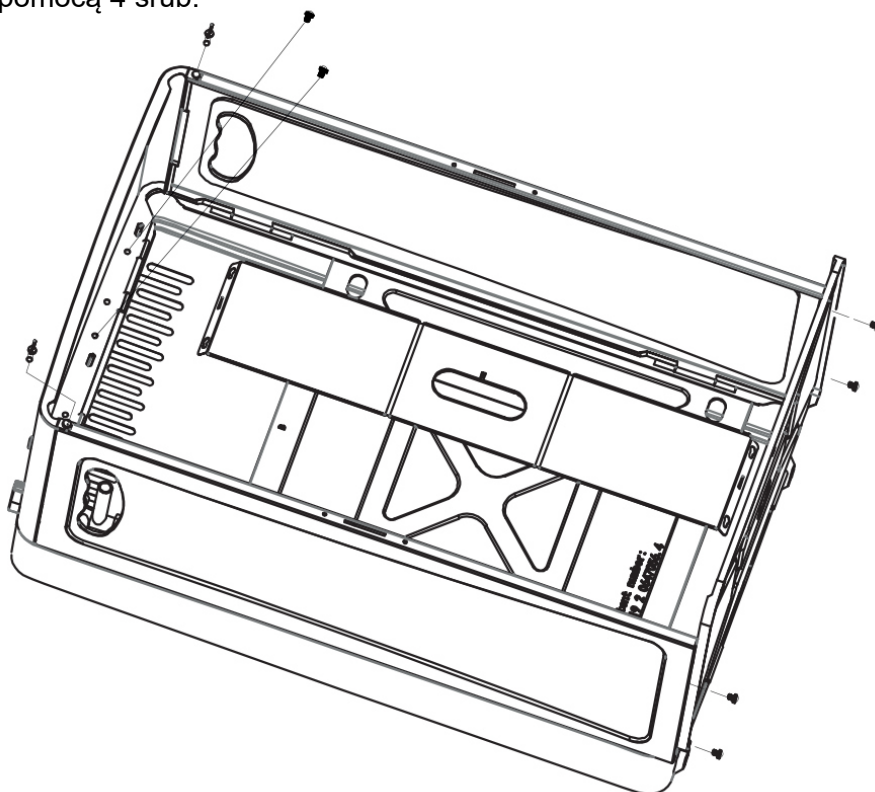


Krok 2 Postępuj zgodnie ze strzałkami, aby otworzyć 1, 2 i 3.



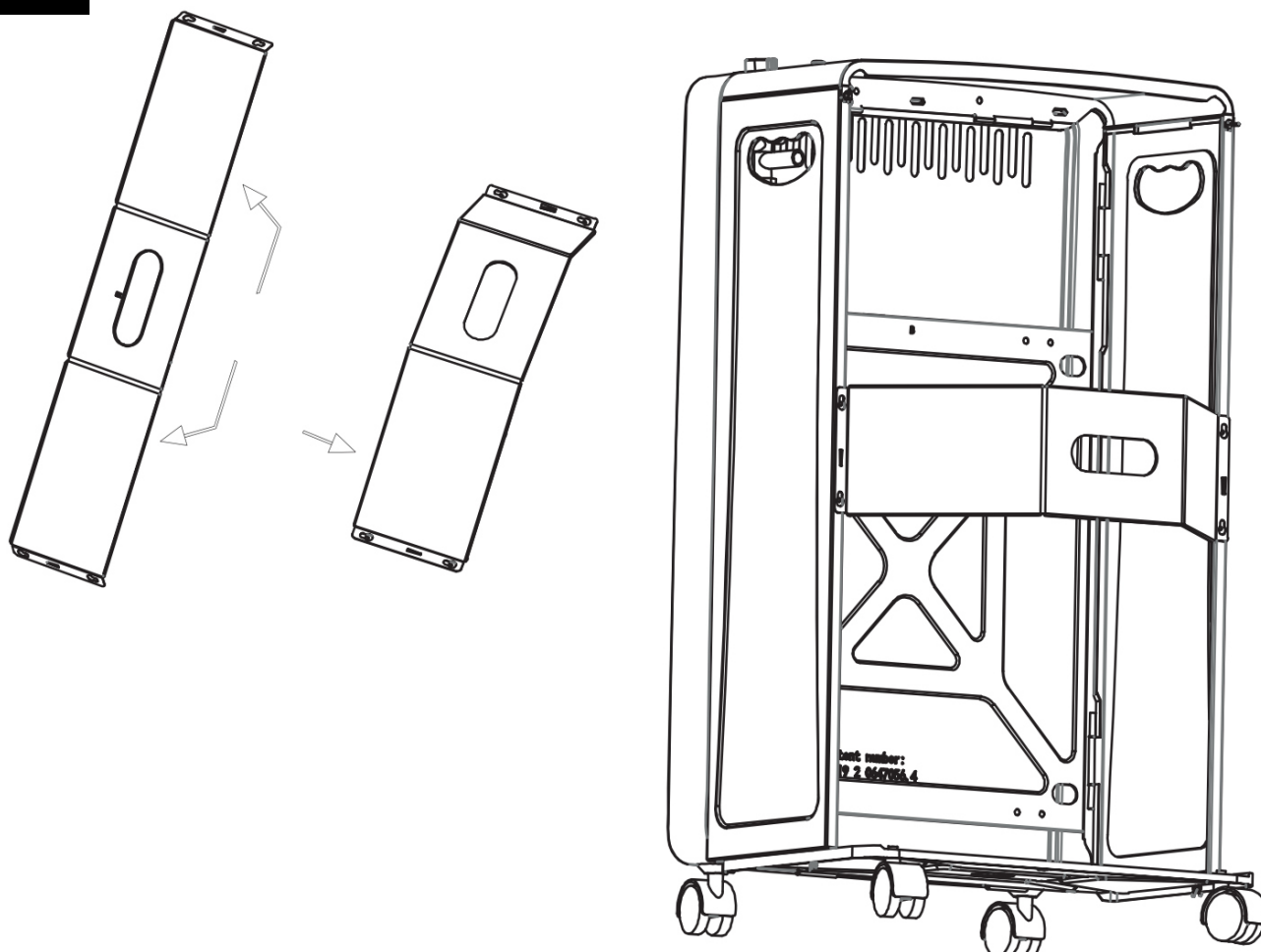
Krok 3

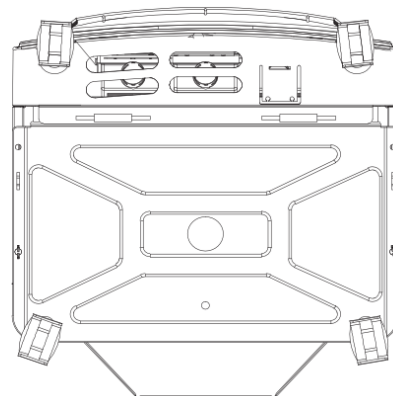
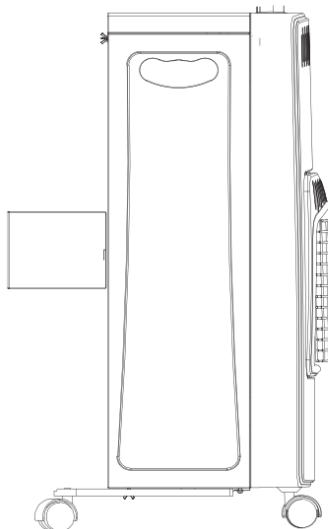
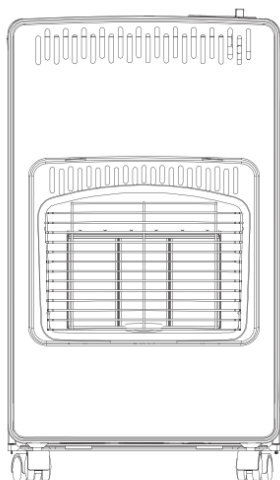
Zabezpiecz lewy i prawy panel boczny za pomocą 2 śrub motylkowych. Przymocuj dolną płytę za pomocą 4 śrub.



Krok 4

Zegnij tylną płytę i zainstaluj dolne kółka, jak pokazano na rysunku.



Krok 5**PODŁĄCZANIE I ODŁĄCZANIE OD ŹRÓDŁA GAZU****BUTLA Z GAZEM**

Do zasilania piecyka gazowego mogą być wykorzystywane butle z gazem o pojemności do 11 kg łącznie. Nie wolno używać butli z gazem większych niż 11 kg. Z butlami należy obchodzić się ostrożnie. Nie przechowuj ich w pozycji leżącej, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia zaworu i wycieku gazu, którego skutki mogą być bardzo groźne. Z butli korzystaj wyłącznie wtedy, gdy ustawiona jest pionowo. W pozycji poziomej gaz ciekły może dostać się do węża powodując uszkodzenie urządzenia.

Zawsze umieszczaj butlę w miejscu łatwo dostępnym, aby umożliwić jej natychmiastowe zamknięcie. Przed przemieszczaniem urządzenia, zamknij zwór i odłącz butlę z gazem.

Nie wolno przechowywać zapasowej butli z gazem w pobliżu urządzenia.

Nie narażaj butli na przegrzanie. Ciśnienie wewnątrz cylindra może wzrosnąć i przekroczyć wyznaczony limit bezpieczeństwa.

Nigdy nie przechowuj butli w pomieszczeniach zamkniętych. Butli gazowych nie wolno przechowywać w pomieszczeniach pod ziemią, na klatkach schodowych, korytarzach, przejściach i przejazdach między budynkami oraz w ich bezpośredniej bliskości. Propan oraz propan-butan jest cięższy niż powietrze. Jeżeli nastąpi wyciek, gaz zgromadzi się na dnie i stanie się niebezpieczny w przypadku pojawienia się iskry lub ognia.

REDUKTOR

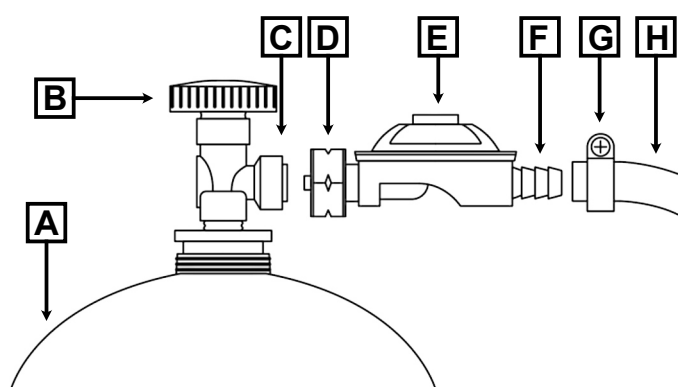
Urządzenie musi być użytkowane z reduktorem ciśnienia gazu odpowiadającym lokalnym i państwowym standardom oraz normom ciśnienia wylotowego:

Kategoria I3B/P(37) Propan/Butan 37 mbar

Podłączanie butli gazowej

Przed podłączeniem należy upewnić się, że nic nie blokuje górnej części butli, regulatora, palnika lub otworów palnika. Pająki i owady mogą dostać się do otworu rury zasilającej palnika. Zablockowany palnik może spowodować pożar pod urządzeniem.

1. Umieść butlę z gazem na równej powierzchni. Sprawdź, czy zawór butli jest zamknięty, kręcąc zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
2. Podłącz zespół reduktora i węża do wylotu zaworu butli.
3. Sprawdź stan uszczelki w butli. Jeśli zauważysz, że uszczelka jest odkształcona lub uszkodzona, skontaktuj się z dostawcą butli i poproś o wymianę.
4. Jeśli stan uszczelki nie budzi wątpliwości, przykręć reduktor do zaworu.



- A. Butla gazowa.
- B. Zawór odcinający butli gazowej.
- C. Gwint zaworu butli.
- D. Nakrętka złączkowa reduktora ciśnienia.
- E. Reduktor ciśnienia.
- F. Króciec wylotowy do podłączenia węża elastycznego.
- G. Opaska zaciskowa.
- H. Przewód gazowy giętki.

5. Następnie powoli odkręć zawór butli, w kierunku przeciwnym do wskazówek zegara.
6. Sprawdź szczelność instalacji gazowej według wskazówek podanych w punkcie „Sprawdzanie szczelności instalacji gazowej”.
7. Jeśli wszystko przebiegło prawidłowo, możesz uruchomić piecyk.



UWAGA! Podczas podłączenia urządzenia nie używaj w pobliżu otwartego ognia i nie pal papierosów.

SPRAWDZANIE SZCZELNOŚCI INSTALACJI GAZOWEJ

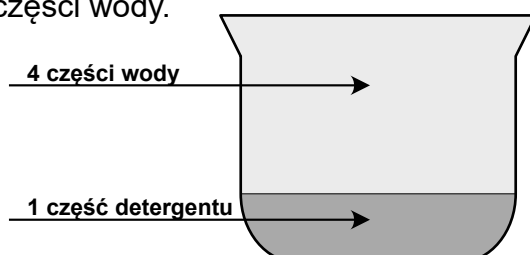


UWAGA! Nigdy nie sprawdzaj wycieku gazu za pomocą otwartego płomienia, zawsze korzystaj ze środka do wykrywania nieszczelności.

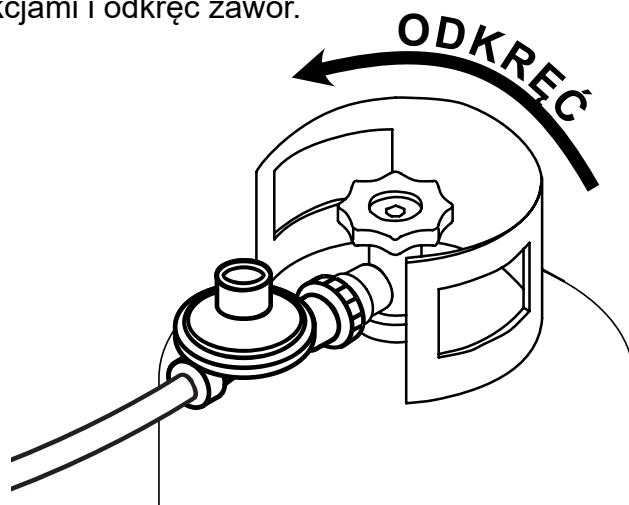
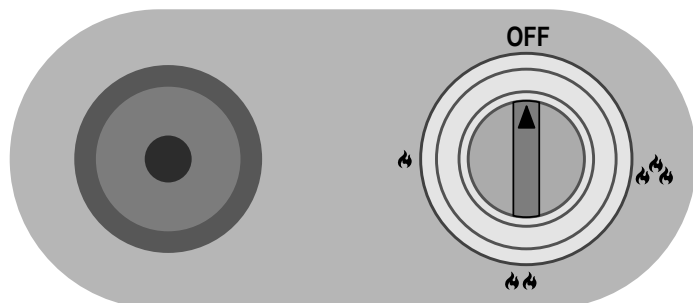


UWAGA! Test szczelności należy przeprowadzać co roku i za każdym razem kiedy podłączana jest butla lub jeśli wymieniana jest część systemu gazowego.

1. Przygotuj płynny roztwór detergentu, mieszając jedną (1) część płynnego detergentu lub mydła w płynie i cztery (4) części wody.



- Upewnij się, że wszystkie pokręta są ustawione w pozycji WYŁ (OFF). Podłącz butlę gazową do urządzenia zgodnie z wcześniejszymi instrukcjami i odkręć zawór.



- Nanieś przygotowany środek na wszystkich złączeniach gazowych, złączeniach węża, złączeniach regulatora oraz zacisku węża. Jeśli pojawią się bąbelki, oznacza to, że instalacja nie jest szczelna.
- Zakręć zawór butli i popraw łączenia elementów w celu ich uszczelnienia.
- Powtórz test. Jeśli bąbelki ponownie się utworzą, nie używaj piecyka.

Po pomyślnym przeprowadzeniu testu szczelności należy zamontować tylny panel na grzejniku. Konieczne może być lekkie przekręcenie butli, aby regulator i wąż zmieściły się wewnątrz tylnej wnęki bez zaginania węża.



UWAGA! Jeżeli w dalszym ciągu występuje nieszczelność, natychmiast wyłącz dopływ gazu, odłącz go i poproś o sprawdzenie certyfikowanego instalatora albo sprzedawcę gazu. Nie korzystaj z urządzenia do momentu, aż instalacja gazowa zostanie uszczelniona.

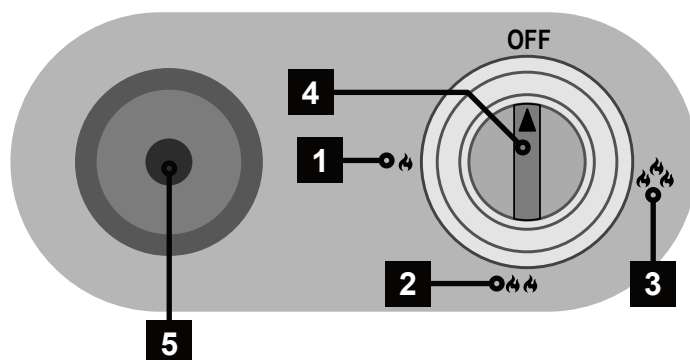
INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA PIECYKA GAZOWEGO

Instrukcje włączania i wyłączania

Piecyk można ustawić na trzech trybach mocy:

- NISKI**
- ŚREDNI**
- WYSOKI**

Otwórz zawór na cylindrze grzałki o 1 i 1/2 obrotu.



Wciśnij i przekręć pokrętkę (4) do pozycji 1-NISKI i przytrzymaj przez 10 sekund.

Nadal trzymając wciśniętą pokrętkę, naciśnij raz lub dwa razy przycisk zapłonu (5), aż zapali się lampka kontrolna (w dolnej części palnika).

Przytrzymaj pokrętkę sterowania wciśniętą jeszcze przez 10-15 sekund.

Zwolnij przycisk, a jeśli płomień palnika pilotującego zgaśnie, powtórz powyższą operację.



UWAGA! Przy pierwszym uruchomieniu nowego piecyka może być konieczne dłuższe przytrzymanie wciśniętego pokrętła sterowania, aby umożliwić dopływ gazu do palnika pilotowego

Po włączeniu piecyka przy ustawieniu 1-NISKI, obrócenie pokrętła sterowania do pozycji 2-ŚREDNI lub 3-WYSOKI spowoduje zapalenie odpowiednio drugiego i trzeciego panelu grzewczego.

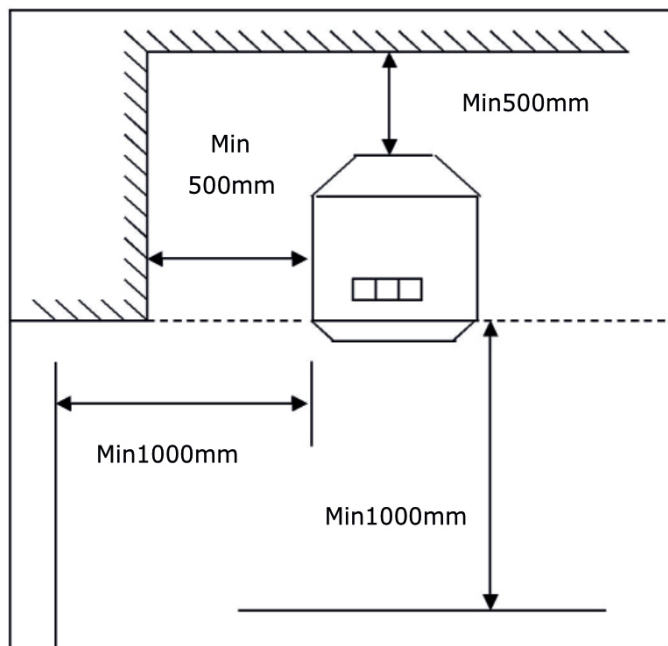
Aby wyłączyć grzałkę, należy przekręcić pokrętło sterowania do pozycji OFF i całkowicie zamknąć zawór butli (zgodnie z ruchem wskazówek zegara). **Grzejnik można wyłączyć tylko poprzez zamknięcie zaworu butli.** Nie można go wyłączyć za pomocą samego pokrętła.

Wymiana butli

Przed wyjęciem i wymianą butli należy całkowicie zakręcić zawór butli (zgodnie z ruchem wskazówek zegara) i odczekać, aż grzejnik całkowicie ostygnie. Nie wolno podejmować prób demontażu regulatora, gdy piecyk jest nadal włączony.

Miejsce pracy piecyka

Podczas pracy nie należy umieszczać grzejnika w pobliżu ścian, zasłon lub mebli. Grzejnik musi być zawsze skierowany w stronę środka pomieszczenia. Prawidłowe położenie pokazano na poniższym rysunku.



Uwaga: Minimalna odległość od przenośnego grzejnika do sufitu powinna wynosić co najmniej 1000 mm.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE



OSTRZEŻENIE: Przed przystąpieniem do konserwacji i czyszczenia należy wyłączyć zasilanie grzejnika gazowego, a grzejnik powinien być zimny. Nie należy podejmować prób czyszczenia grzejnika, gdy jest on uruchomiony.

Zalecenia ogólne

- Grzejnik powinien być corocznie sprawdzany przez wykwalifikowanego technika w celu zapewnienia bezpiecznego działania i wykrycia ewentualnych usterek.
- W przypadku wykrycia jakichkolwiek usterek podczas użytkowania, należy zaprzestać korzystania z grzejnika i skontaktować się ze sprzedawcą w celu uzyskania porady.
- Należy okresowo czyścić zewnętrzną powierzchnię grzejnika i miejsce jego przechowywania w celu usunięcia kurzu i pyłu nagromadzonego na powierzchniach elementów ceramicznych.
- Do czyszczenia grzejnika nie należy używać środków o właściwościach ściernych.
- Należy sprawdzać lampkę kontrolną podczas pracy urządzenia. Powinna ona palić się nieprzerwanie. Jeśli migocze lub płomień jest żółty, należy sprawdzić grzejnik, aby upewnić się, że działa prawidłowo.
- W przypadku konieczności wymiany jakichkolwiek części, należy je wymieniać wyłącznie na części pochodzące od producenta. Użycie nieprawidłowych lub zamiennych części może być niebezpieczne i spowoduje utratę gwarancji.
- Gdy grzejnik nie jest używany, zalecamy przykrycie go lub przechowywanie w kartonie, aby ograniczyć gromadzenie się na nim zanieczyszczeń.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Grzejnik nie uruchamia się:

- Sprawdź butlę gazową, aby upewnić się, że jest pełna.
- Sprawdź regulator, aby upewnić się, że jest prawidłowo podłączony, a zawór butli jest włączony.
- Sprawdź, czy instrukcje zostały prawidłowo wykonane.

Jeśli dzieje się tak po wymianie butli, przyczyną może być:

- Powietrze w butli. Przytrzymaj pokrętkę sterowania wciśniętą przez dłuższy czas, aż zapali się palnik pilotowy i główny. Przełącz na ustawienie 3-WYSOKI.
- Butla mogła być zbyt zimna. Przed próbą uruchomienia grzejnika należy odczekać, aż butla osiągnie temperaturę pokojową.

Grzejnik wyłącza się samoczynnie:

- Jeśli grzejnik wyłączy się podczas ciągłej pracy, należy powtórzyć procedurę uruchamiania, postępując zgodnie z instrukcjami.
- Jeśli grzejnik zgaśnie po około 30 minutach, oznacza to, że jest używana w źle wentylowanym

Tabela 1

Wymogi w zakresie informacji dotyczące miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń na paliwa gazowe/ciekłe

Identyfikator(-y) modelu: GH-ZRA18 (I3B/P(37))

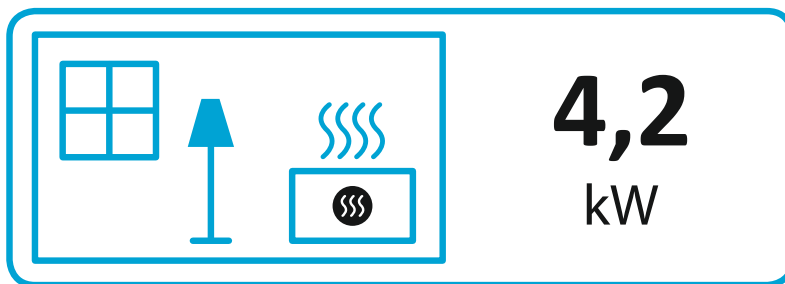
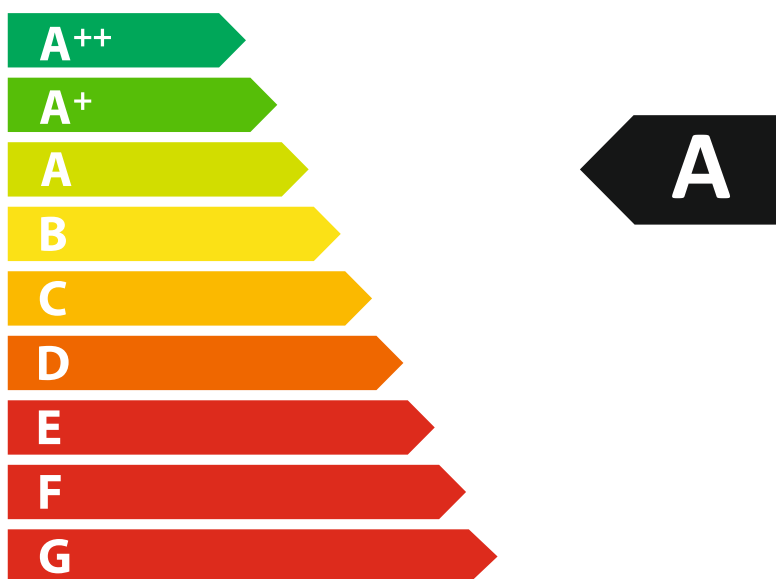
Funkcja ogrzewania pośredniego: [nie]								
Bezpośrednia moc cieplna: 4,2 (kW)								
Pośrednia moc cieplna: ND (kW)								
Paliwo						Emisje z miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń (')		
						NOx		
Należy wybrać rodzaj paliwa				[gazowe]	G30	31,79 [mg/kWh _{input}] (GCV)		
Parametr	Oznaczenie	Wartość	Jednostka	Parametr		Oznaczenie	Wartość	Jednostka
Moc cieplna				Sprawność użytkowa (NCV)				
Nominalna moc cieplna	P _{nom}	4,2	kW	Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej		η _{th,nom}	100	%
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P _{min}	1,56	kW	Sprawność użytkowa przy minimalnej mocy cieplnej (orientacyjna)		η _{th,min}	Brak danych	%
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne				Rodzaj mocy cieplnej/regulacja temperatury w pomieszczeniu (należy wybrać jedną opcję)				
Przy nominalnej mocy cieplnej	el _{max}	Brak danych	kW	jednostopniowa moc cieplna, bez regulacji temperatury w pomieszczeniu			nie	
Przy minimalnej mocy cieplnej	el _{min}	Brak danych	kW	co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu			tak	
W trybie czuwania	el _{SB}	Brak danych	kW	mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu			nie	
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu			nie	
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik dobowy			nie	
				elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i sterownik tygodniowy			nie	
				Inne opcje regulacji (można wybrać kilka)				
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem obecności			nie	
				regulacja temperatury w pomieszczeniu z wykrywaniem otwartego okna			nie	
				opcję regulacji na odległość			nie	
				adaptacyjną regulację startu			nie	
				z ograniczeniem czasu pracy			nie	
				z czujnikiem ciepła promieniowania			nie	

Zapotrzebowanie na energię stałego płomienia pilotującego				
Zapotrzebowanie na energię płomienia pilotującego (o ile dotyczy)	P _{pilot}	0,16	kW	
Dane teleadresowe	GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko			
(*) NOx = tlenki azotu.				

ETYKIETA ENERGETYCZNA



G80436 / GH-ZRA18



ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

2015/1186



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE
Dwie ostatnie cyfry roku naniesienia oznaczenia CE - 24



GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że: Piecyk gazowy

Typ: **G80436**

Model: **GH-ZRA-18**

Spełnia wymagania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady:

Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/426 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie urządzeń spalających paliwa gazowe oraz uchylenia dyrektywy 2009/142/WE,

Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/1188 z dnia 28 kwietnia 2015 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń,

Rozporządzeniem delegowane Komisji (UE) 2015/1186 z dnia 24 kwietnia 2015 r. uzupełniające dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/30/UE w odniesieniu do etykietowania energetycznego miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń.

Spełnia wymagania następujących norm zharmonizowanych:

EN 449:2002 + A1:2007

Jest zgodny z certyfikatem typu WE nr **2531-GAR-CGC10953** z dnia 09.06.2022 wydanego przez:

DBI Certification A/S

Adres: Jernholmen 12, DK-2650 Hvidovre, Państwo: Dania

Telefon: +45 3634 9000

Email: info@dbicertification.dk / Strona internetowa: <https://dbicertification.dk/>

Numer identyfikacyjny jednostki notyfikowanej: **2531**

Niniejsza Deklaracja Zgodności WE traci swoją ważność, jeżeli produkt zostanie zmieniony lub przebudowany bez zgody producenta.

Za przygotowanie i przechowywanie dokumentacji technicznej odpowiada:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 17.06.2024

Miejsce i data wystawienia

Larysa Kowalczyk

Nazwisko, imię i stanowisko osoby upoważnionej

INTRODUCTION

Thank you for purchasing the product Gas heater with regulator and hose 4.2 kW by GEKO and for the trust you have placed in us. This manual contains information on safety rules and procedures for operation and maintenance of the equipment. Please read the manual carefully before starting work. Keep the manual to be able to use the instructions contained therein also in the future. The manufacturer will not be held responsible for accidents or damage resulting from non-compliance with these operating instructions and safety rules.

All information and specifications contained in this publication are based on the current information available at the time of going to print. We reserve the right to make changes at any time, without notice and without any obligation.

No part of this publication may be reproduced without written permission. This manual should be regarded as an integral part of the equipment and should be handed over with it in the event of resale.

TECHNICAL DATA

Certificates

DBI Certification A/S

CE-2531, PIN: 2531DN-0027

Gas Heater

Appliance Category Gas

I3B/P(37)

Model

GH-ZRA-18

Total Weight

10,0 kg

Dimensions (D x W x H)

42 x 49 x 74,5 cm

Gas System

Output power (kW)	High	4,2
	Medium	2,8
	Low	1,5
Gas output (g/h)	High	305
	Medium	200
	Low	110
Gas type		G30
Gas pressure		37mbar
Gas cylinder		Commercially available gas cylinder weight of 5 to 11 kg (max. Ø32 x 55 cm)
Gas hose		Mark approved  flexible hose (max. length 1.5 m)
Ignition type		Piezoelectric ignition
Flame regulator		1-LOW, 2-MEDIUM, 3-HIGH
Nozzle diameter		3x Ø 0,54 mm

IMPORTANT INFORMATION

Intended use

The gas heater is a safe and efficient form of heating when used in accordance with these instructions.

The gas heater is a free-standing appliance with no flue function. Ensure that the room is adequately ventilated when the heater is in operation. Do not use the unit in a bedroom, caravan or boat. The heater should not be installed/used in high flats, basements, bathrooms or bedrooms.

Read the instructions in this manual carefully. It contains important information regarding both the operation of the appliance and user safety.

Recommendations for use

- Read the instructions before using the device.
- Do not use a faulty device.
- Do not move the device during use.
- Switch off the gas supply at the gas cylinder after use.
- Do not modify the device.
- Only the liquefied petroleum gas indicated in the technical data table may be used as fuel.
- Maintenance and repairs must only be carried out by a qualified technician.
- The heater should be checked annually by a qualified technician to ensure safe operation and to detect any faults.
- The consumer is responsible for ensuring that the cooker is correctly assembled, installed and maintained. Failure to follow the guidelines in this manual may result in personal injury and/or property damage.
- Keep this manual for future reference. If necessary, a new copy can be obtained from your dealer.

Warranty and guarantee claims

All warranty claims are void in the event of improper use of the cooker or use of unapproved fuels. The warranty does not cover rusting and general wear and tear.

SAFETY INFORMATION

Definition of terms used

Important safety and technical notes are marked in these operating instructions with the corresponding symbols. These instructions must be strictly adhered to in order to avoid possible accidents, injury to persons and damage to property.

	Avoid other hazards. READ THE INSTRUCTIONS BEFORE USE.		CAUTION: Hot surface! Do not touch!
	This symbol indicates an imminent danger which may result in serious personal injury or death.		Do not dispose of this appliance or any of its parts in the household waste bin.
	Compliant with European standards.		

Safety instructions for use

- The heater is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or limited experience and knowledge unless they are supervised or instructed in the use of the cooker by a person responsible for their safety. Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not place any objects on or under the heater.
- The grid on this appliance complies with standardised requirements. It does not provide full protection for small children or persons with disabilities. The grille is to prevent risk of injury and no part of it should be removed or modified.
- Do not twist hoses or flexible hoses. Do not move the appliance during operation, shocks and impacts may activate the safety mechanism.
- The unit needs to be checked for leaks before first use and after each re-connection of the cylinder after filling. NEVER USE AN OPEN FLAME TO CHECK FOR LEAKS.
- Always close the gas cylinder valve when the heater is not in use.
- Wait until the heater has cooled down before cleaning.
- If you need to change the gas cylinder, make sure that the appliance is switched off and that there are no sources of ignition (cigarettes, open flames, sparks, etc.) in the vicinity.
- The heater and gas cylinder must be connected to a CE-certified regulator and hose with the correct gas operating pressure. The regulator hose must comply with current national standards and regulations.
- Using the wrong regulator or hose is dangerous and can lead to personal injury.
- Check the gas hose to ensure that it is not twisted or strained.
- The hose should hang freely, without kinks, folds or kinks that could impede the free flow of gas. Apart from the connection point, no part of the hose should touch any hot parts.
- The gas hose and regulator should be checked for leaks before heating. Refer to the section "Checking

the gas system for leaks".

- Worn or damaged gas hoses should be replaced immediately. We recommend replacing the regulator kit every two years to ensure that the line is in good condition.

DANGER

If you can smell gas:

1. Turn off and disconnect the gas supply to the device.
2. Turn off the cylinder valve.
3. If you still smell escaping gas, stay away from the appliance and call your gas supplier or the fire brigade immediately.

UNPACKING

Check the packaging and make sure you have all the parts.

- We recommend cutting up the cardboard box and spreading it out on the floor to serve as a protective surface during assembly.
- When you're ready to start assembly, make sure you have the right tools on hand, plenty of space and a clean, dry area for assembly.
- Make sure all packaging and plastic bags are removed safely.
- **IMPORTANT:** Remove all protective films during assembly and before using the unit.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Assemble the various parts of the unit according to the illustrations later in this manual.

After removing the heater from the packaging, remove the rear panel from the rear compartment.

Using the sheet metal screws provided, join the individual panels together.

Set the control knob to the (0) or OFF position.

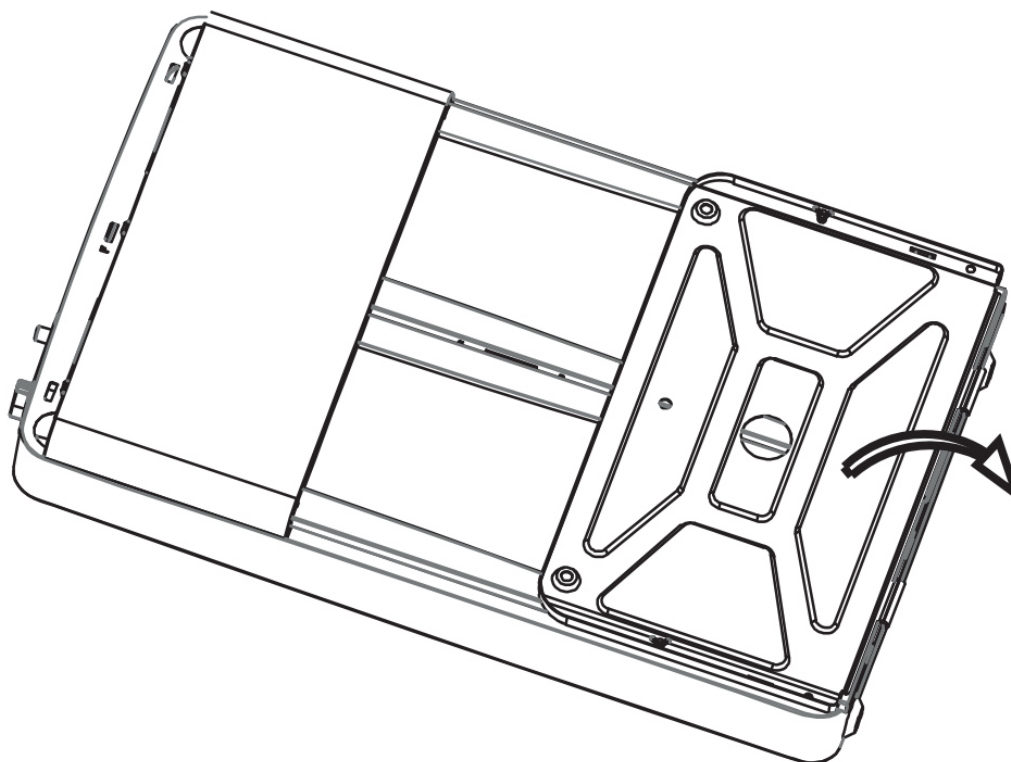
Connect the gas hose to the appliance connection and secure with a hose clamp.

Connect the other end of the gas hose to the outlet of the regulator and tighten it with a hose clamp. The hose must be between 0.50 and 1.00 metres long. Always use a hose that complies with the EN standard (EN16436) and local regulations.

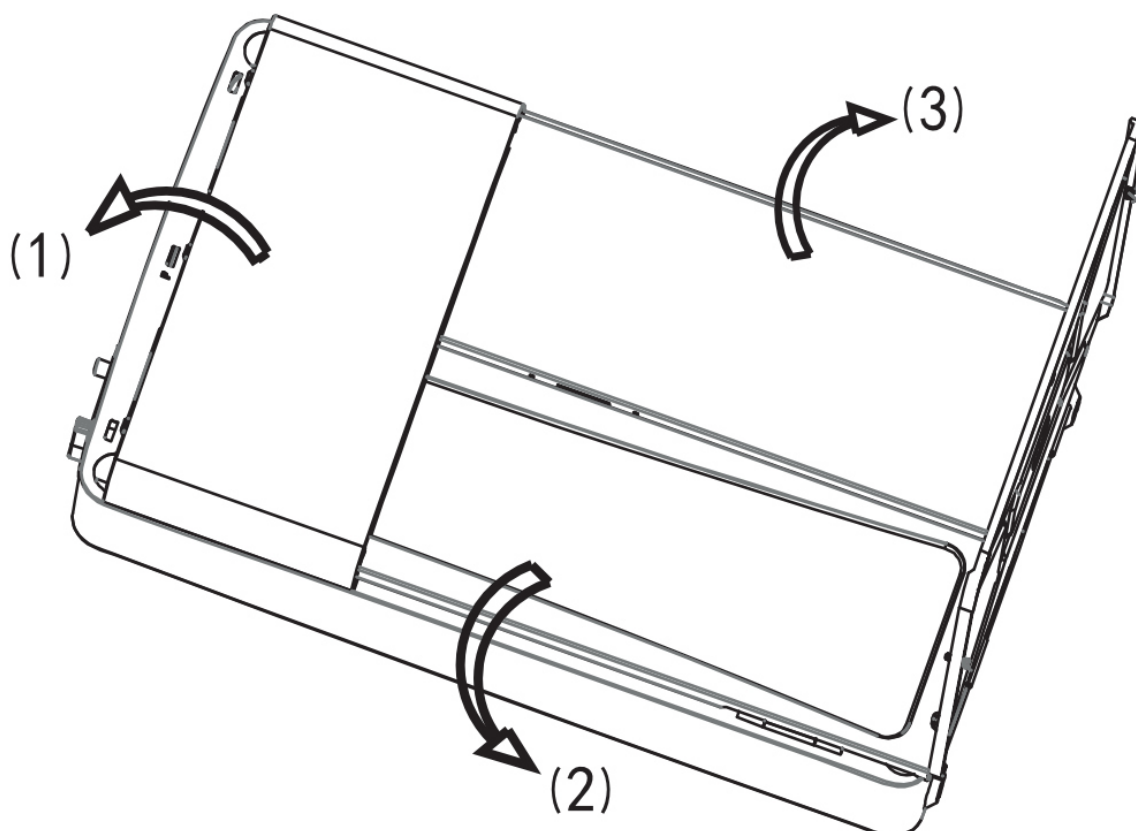
Screw the regulator to the gas cylinder valve outlet clockwise. Only tighten by hand. Do not use a spanner. Tighten until the nut is fully in position.

Open the cylinder valve and check the seal with a soapy water solution (see "Checking the gas system for leaks" for details).

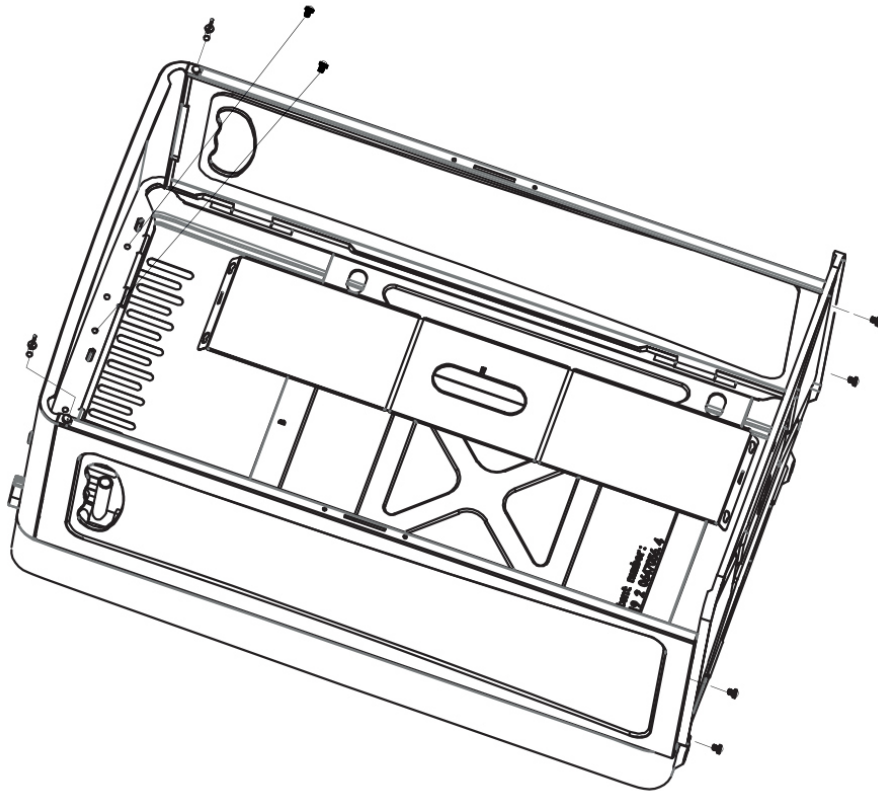
Step 1 Follow the arrows to get started.



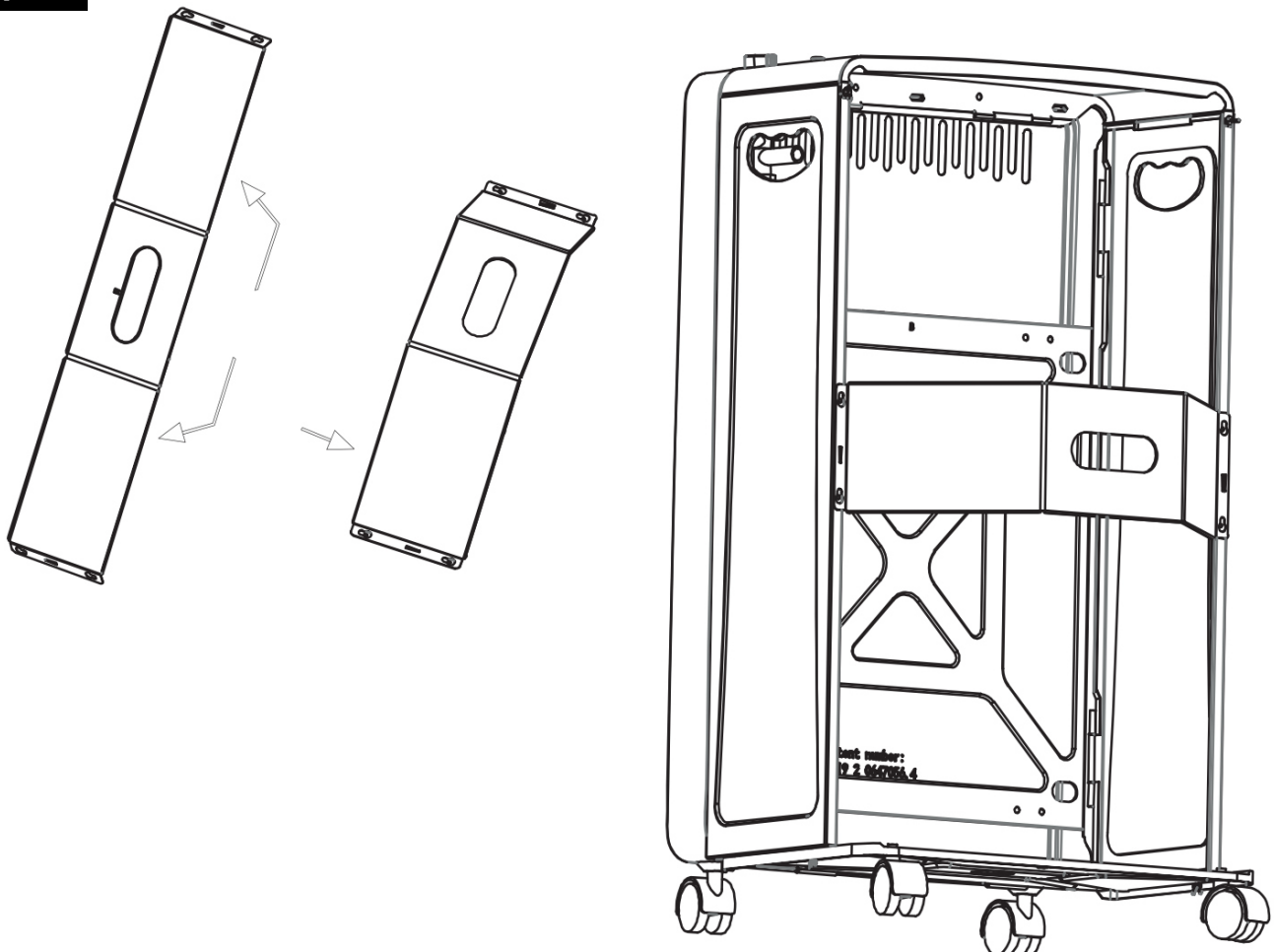
Step 2 Follow the arrows to open 1, 2 and 3.



Step 3 Secure the left and right side panels with 2 thumb screws. Secure the bottom panel with 4 screws.



Step 4 Bend the back plate and install the lower castors as shown.



Step 5



CONNECTING AND DISCONNECTING FROM THE GAS SUPPLY

GAS CYLINDER

Gas cylinders up to and including 11 kg can be used to power the gas heater. Gas cylinders larger than 11 kg must not be used. Cylinders must be handled with care. Do not store them lying down, as this can lead to damage to the valve and gas leakage, the consequences of which can be very dangerous. Only use the cylinder when it is in a vertical position. In a horizontal position, liquid gas can enter the hose causing damage to the appliance.

Always place the cylinder in an easily accessible place so that it can be closed immediately. Before moving the appliance, close the jumper and disconnect the gas cylinder.

Do not store a spare gas cylinder near the appliance.

Do not expose the cylinder to overheating. The pressure inside the cylinder may rise and exceed the designated safety limit.

Never store gas cylinders indoors. Gas cylinders must not be stored underground, in stairwells, corridors, passageways and passageways between buildings or in close proximity to them. Propane and propane-butane are heavier than air. If a leak occurs, the gas will accumulate at the bottom and become dangerous if a spark or fire occurs.

GAS REDUCTOR

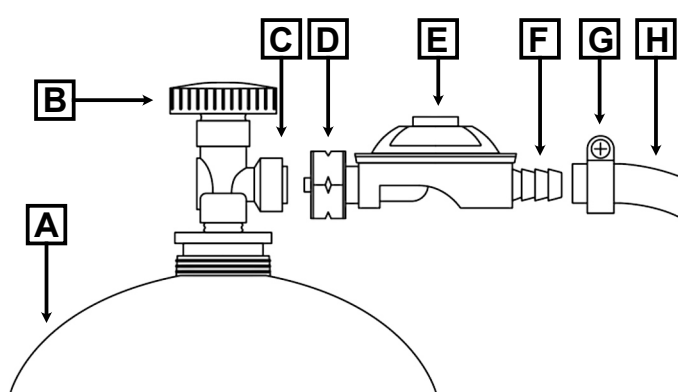
The device must be operated with a gas pressure regulator that meets local and national standards and outlet pressure standards:

Category I3B/P(37) Propane/Butane 37 mbar

Connecting the gas cylinder

Before connecting, ensure that nothing blocks the top of the cylinder, regulator, burner or burner openings. Spiders and insects can get into the burner feed tube opening. A blocked burner can cause a fire under the appliance.

1. Place the gas cylinder on a level surface. Check that the cylinder valve is closed by turning clockwise.
2. Connect the regulator and hose assembly to the outlet of the cylinder valve.
3. Check the condition of the gasket in the cylinder. If you notice that the gasket is deformed or damaged, contact the cylinder supplier and ask for a replacement.
4. If the condition of the gasket is not in doubt, screw the regulator onto the valve.



- A. Gas cylinder
- B. Gas cylinder shut-off valve.
- C. Cylinder valve thread.
- D. Pressure regulator union nut.
- E. Pressure reducer.
- F. Outlet connector for flexible hose connection.
- G. Hose clamp.
- H. Flexible gas hose.

5. Then slowly unscrew the cylinder valve, counterclockwise.
6. Check the gas system for leaks according to the instructions under "Checking the gas system for leaks".
7. If everything has gone correctly, you can start the gas heater.



CAUTION! When connecting the device, do not use an open flame nearby and do not smoke.

CHECKING THE GAS SYSTEM FOR LEAKS

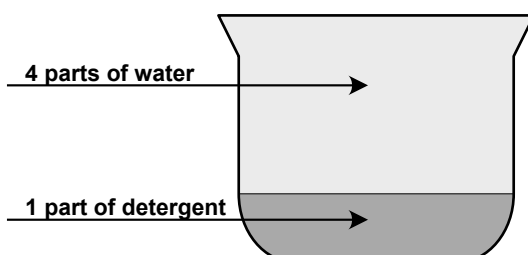


CAUTION! Never check for gas leaks with an open flame, always use a liquid leak detector.

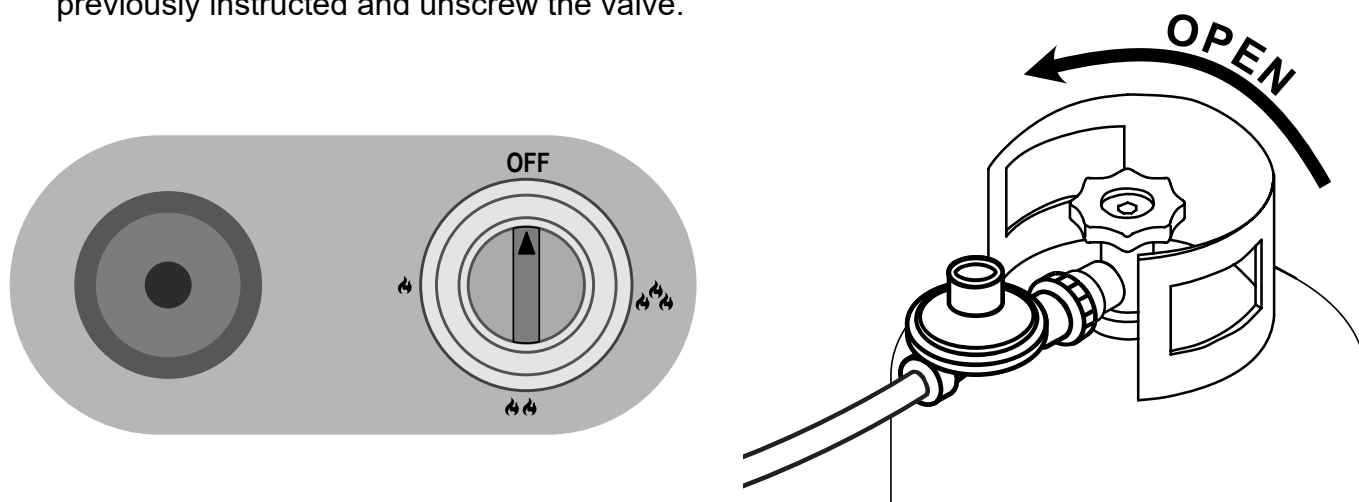


CAUTION! The leak test must be carried out annually and each time a cylinder is connected or if a part of the gas system is replaced.

1. Prepare a liquid detergent solution by mixing one (1) part liquid detergent or liquid soap and four (4) parts water.



- Ensure that all knobs are set to the OFF position. Connect the gas cylinder to the device as previously instructed and unscrew the valve.



- Apply the prepared agent to all gas connections, hose connections, regulator connections and hose clamp. If bubbles appear, this indicates that the installation is not airtight.
- Turn off the cylinder valve and correct the component joints to seal.
- Repeat the gas test. If bubbles form again, do not use the gas heater.

Once the leak test has been successfully carried out, fit the back panel to the heater. It may be necessary to twist the cylinder slightly to allow the regulator and hose to fit inside the rear cavity without kinking the hose.



WARNING! If there is still a leak, immediately turn off the gas supply, disconnect the gas supply and have it checked by a certified installer or gas dealer. Do not use the appliance until the gas system has been sealed.

INSTRUCTIONS FOR USE OF THE GAS HEATER

Instructions for switching ON and OFF

The gas heater can be set to three levels of heat output:

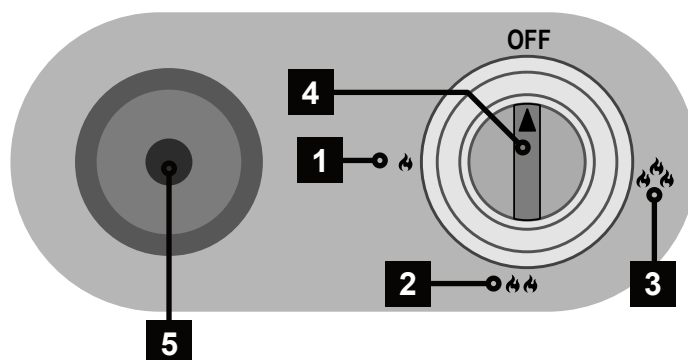
- LOW**
- MEDIUM**
- HIGH**

Open the valve on the heater cylinder by 1 and 1/2 turns.

Press and turn the knob (4) to the 1-LOW position and hold for 10 seconds.

Still holding the knob down, press the ignition button (5) once or twice until the indicator light (at the bottom of the burner) comes on. Hold the control knob down for another 10-15 seconds.

Release the button and if the pilot burner flame goes out, repeat the above operation.





IMPORTANT!: When starting a new gas heater for the first time, it may be necessary to keep the control knob depressed for a longer time to allow gas to flow to the pilot burner.

When the cooker is switched on at the 1-LOW setting, turning the control knob to the 2-MEDIUM or 3-HIGH position will light the second and third heating panels respectively.

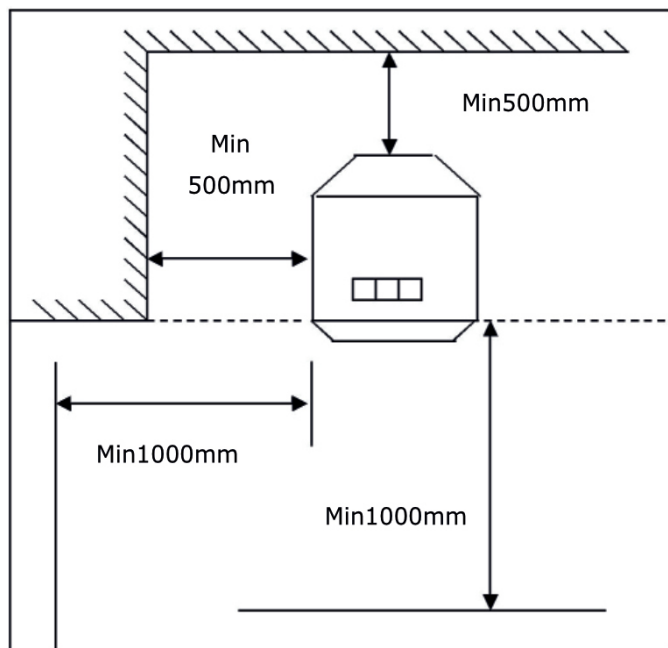
To turn the heater off, turn the control knob to the OFF position and close the cylinder valve completely (clockwise). **The heater can only be switched off by closing the cylinder valve.** It cannot be switched off using the control knob alone.

Gas cylinder replacement

Before removing and replacing the cylinder, turn the cylinder valve completely off (clockwise) and wait until the heater has cooled down completely. Do not attempt to remove the regulator while the cooker is still on.

Space for the heater to operate

During operation, do not place the heater near walls, curtains or furniture. The heater must always face towards the centre of the room. The correct position is shown in the diagram below.



Uwaga: Note: The minimum distance from the portable heater to the ceiling should be at least 1000 mm.

MAINTENANCE AND CLEANING



WARNING: Before attempting any maintenance or cleaning, switch off the power to the gas heater and the heater should be cold. Do not attempt to clean the heater while it is running.

General recommendations

- The heater should be checked annually by a qualified technician to ensure safe operation and to detect any faults.
- If any faults are detected during use, stop using the heater and contact your dealer for advice.
- Periodically clean the outside of the heater and its storage area to remove dust and dirt accumulated on the surfaces of the ceramic elements.
- Do not use abrasive cleaners to clean the heater.
- The indicator light should be checked when the appliance is in operation. It should burn continuously. If it flickers or the flame is yellow, check the heater to make sure it is working properly.
- If any parts need to be replaced, replace them only with parts from the manufacturer. The use of incorrect or substitute parts may be dangerous and will void the warranty.
- When the heater is not in use, we recommend covering it or storing it in a cardboard box to reduce the build-up of dirt on it.

TROUBLESHOOTING

The heater does not start:

- Check the gas cylinder to make sure it is full.
- Check the regulator to make sure it is correctly connected and the cylinder valve is on.
- Check that the instructions have been followed correctly.

If this happens after replacing the cylinder, the cause could be:

- Air in the cylinder. Hold the control knob down for a long time until the pilot and main burner lights up. Switch to the 3-HIGH setting.
- The cylinder may have been too cold. Allow the cylinder to reach room temperature before attempting to start the heater.

The heater switches off automatically:

- If the heater shuts down during continuous operation, repeat the start-up procedure following the instructions.
- If the heater goes out after about 30 minutes, this means that it is being used in a poorly ventilated room. Open a window or door to ventilate the room and restart the unit.



- Avoid shaking while the heater is operating. Do not move the heater during operation. A tilt sensor may be activated which will switch off the heater.

NOTE: The heater has several safety features that will shut it down in dangerous conditions. If the flame accidentally disappears, the gas heater will switch off automatically. This device will switch off the heater if it is knocked over. If this device does work, place the heater upright, check for visible damage and again wait 5-10 minutes before attempting to switch the heater back on. This safety device may also trip if the heater is knocked.

NOTES

[illegible]

Table 1

Information requirements for gaseous/liquid fuel local space heaters

Model identifier(s): GH-ZRA18 (I3B/P(37))

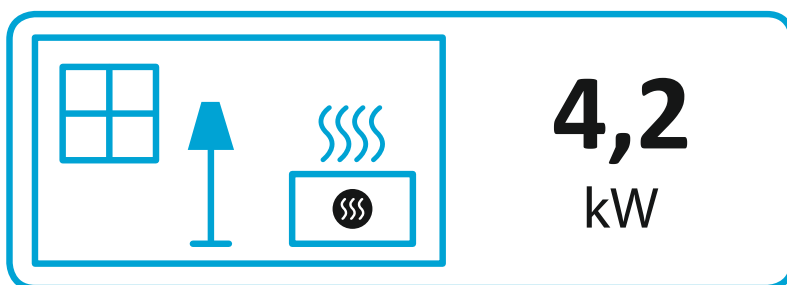
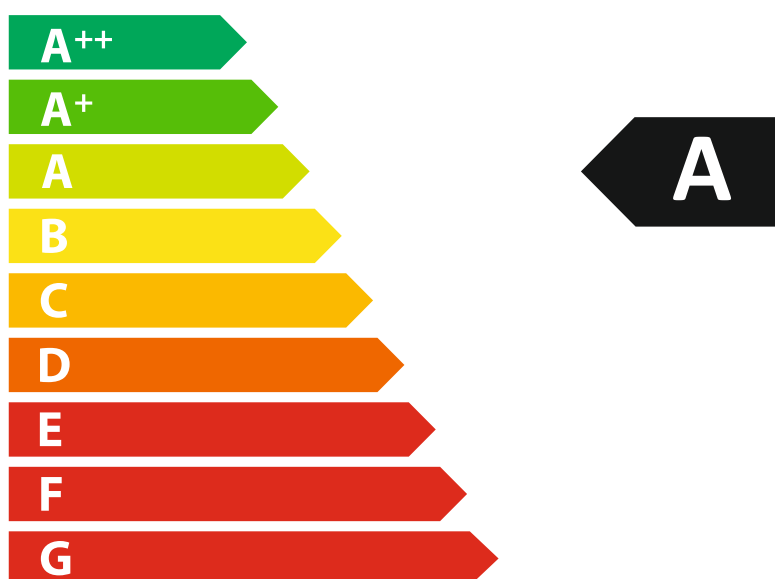
Indirect heating functionality: [no]								
Direct heat output: 4,2 (kW)								
Indirect heat output: NA (kW)								
Fuel						Space heating emissions (°)		
						NOx		
Select fuel type				[gaseous]	G30	31,79 [mg/kWh _{input}] (GCV)		
Item	Symbol	Value	Unit		Item	Symbol	Value	Unit
Heat output				Useful efficiency (NCV)				
Nominal heat output	P _{nom}	4,2	kW		Useful efficiency at nominal heat output	η _{th,nom}	100	%
Minimum heat output (indicative)	P _{min}	1,56	kW		Useful efficiency at minimum heat output (indicative)	η _{th,min}	NA	%
Auxiliary electricity consumption				Type of heat output/room temperature control (select one)				
At nominal heat output	el _{max}	NA	kW		single stage heat output, no room temperature control		no	
At minimum heat output	el _{min}	NA	kW		two or more manual stages, no room temperature control		yes	
In standby mode	el _{SB}	NA	kW		with mechanic thermostat room temperature control		no	
					with electronic room temperature control		no	
					with electronic room temperature control plus day timer		no	
					with electronic room temperature control plus week timer		no	
				Other control options (multiple selections possible)				
					room temperature control, with presence detection		no	
					room temperature control, with open window detection		no	
					with distance control option		no	
					with adaptive start control		no	
					with working time limitation		no	
					with black bulb sensor		no	

Permanent pilot flame power requirement					
Pilot flame power requirement (if applicable)	P _{pilot}	0,16	kW		
Contact details	GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko				
(*) NOx = nitrogen oxides.					

ENERGY LABEL



G80436 / GH-ZRA18



ENERGIA · ЕНЕРГИЯ · ΕΝΕΡΓΕΙΑ · ENERGIJA · ENERGY · ENERGIE · ENERGI

2015/1186



EC DECLARATION OF CONFORMITY

The last two digits of the year when the CE marking was affixed - 24



GEKO Sp. z o.o. Sp. k. Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko

Declares with full responsibility that: **Gas Heater**

Type: **G80436**

Model: **GH-ZRA-18**

Meets the requirements of the directive of the European Parliament and of the Council:

Regulation (EU) 2016/426 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016 on appliances burning gaseous fuels and repealing Directive 2009/142/EC,

Commission Regulation (EU) 2015/1188 of 28 April 2015 implementing Directive 2009/125/EC of the European Parliament and of the Council with regard to ecodesign requirements for local space heaters,

Commission Delegated Regulation (EU) 2015/1186 of 24 April 2015 supplementing Directive 2010/30/EU of the European Parliament and of the Council with regard to the energy labelling of local space heaters

The following harmonized standards were used to assess compliance:

EN 449:2002 + A1:2007

Complies with the EC type certificate nr **2531-GAR-CGC10953** of 09.06.2022 issued by:

DBI Certification A/S

Address: Jernholmen 12, DK-2650 Hvidovre, Country: Denmark

Phone: +45 3634 9000

E-mail: info@dbicertification.dk / Website: <https://dbicertification.dk>

Identification number of the notified body: **2531**

This EC Declaration of Conformity becomes invalid if the product is changed or rebuilt without the consent of the manufacturer.

Responsible for the preparation and storage of technical documentation:

Larysa Kowalczyk, Kietlin, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko.

Kietlin, 17.06.2024

Place and date of issue

Larysa Kowalczyk

Surname, first name and position of the authorized person



KARTA GWARANCYJNA

Adres *

Data sprzedaży *

Nazwa produktu *

Nabywca (imię i nazwisko / nazwa firmy) *

Model / Kod produktu *

* wypełnia sprzedawca

Oświadczam, że zapoznałem się z warunkami gwarancji i akceptuję poniżej wymienione warunki. Towar nie posiada żadnych widocznych wad oraz uszkodzeń.

(pieczęć i czytelny podpis sprzedawcy)

UWAGA! Samowolne dokonanie wpisu do karty gwarancyjnej lub dokonanie jakichkolwiek zmian w istniejących wpisach jest równoznaczne z utratą praw gwarancyjnych.

(czytelny podpis nabywcy)

Karta gwarancyjna jest ważna jedynie z dowodem zakupu

Gwarant GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k. z siedzibą w Kietlinie, ul. Spacerowa 3, 97-500 Radomsko, wpisana do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego przez Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000815242, posiadająca numer NIP 7722420459 udziela Kupującemu gwarancji na sprawne działanie wprowadzanych przez siebie do obrotu produktów na następujących zasadach:

I. OKRES GWARANCJI

- Okres ochrony gwarancyjnej rozpoczyna się w dniu zakupu/wydania towaru i wynosi:
 - zakup konsumencki - 2 lata: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
 - zakup komercyjny - 1 rok: dla wszystkich urządzeń objętych ochroną gwarancyjną, z wyjątkiem akumulatorów, na które udzielamy 6-miesięcznej gwarancji
- Zakup konsumencki w rozumieniu ustawy z dnia 30 maja 2014r. o prawach konsumenta. (Dz.U. 2014poz. 827) jest to zakup dokonywany przez osobę fizyczną dokonującą z przedsiębiorcą czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z jej działalnością gospodarczą lub zawodową.
- Okres gwarancji nie wydłuża się z powodu świadczenia gwarancyjnego. Obowiązuje to także dla wymienionych lub naprawionych części. Naprawy przypadające po upływie okresu gwarancji są odpłatne.
- Na wykonane naprawy odpłatne gwarant udziela 3 miesięcznej gwarancji pod warunkiem dokonania naprawy w warsztacie gwaranta.

II. OBOWIĄZKI GWARANTA

- Gwarancja - stanowi zobowiązanie gwaranta do nieodpłatnego usunięcia wad fizycznych wyrobu (materiałowych, montażowych).
- Gwarant za pośrednictwem centralnego punktu serwisowego ustosunkuje się do zgłaszanych przez reklamującego roszczeń w terminie 14 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu, a usunięcie wady w przypadku jej zakwalifikowania do bezpłatnej obsługi gwarancyjnej nastąpi nie później niż w ciągu 30 dni od przyjęcia urządzenia do serwisu.
- Okres naprawy może ulec wydłużeniu w przypadku konieczności pozyskania części zamiennych.

III. WARUNKI GWARANCJI

- Gwarancja obejmuje wszystkie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji wynikające z ujawnienia się w tym okresie ukrytych wad materiałowych, montażowych lub technologicznych.
- Gwarancji nie podlegają uszkodzenia urządzenia powstałe z powodu:
 - niewłaściwego transportu i magazynowania;
 - niezgodnej z instrukcjami instalacji, uruchomienia, eksploatacji i konserwacji, oraz w przypadku niewłaściwego doboru narzędzia/osprzętu;
 - działania czynników zewnętrznych lub osób trzecich, w szczególności: działania siły wyższej (piorun, pożar, powódzie, trzęsienia ziemi, działania wojenne, zamieszki i zamachy);
 - innych uszkodzeń powstałych nie z winy producenta
- Gwarancja traci ważność w przypadku: zmian konstrukcyjnych lub przeróbek dokonanych przez użytkownika, prób napraw i

regulacji nieprzewidzianych w instrukcji obsługi, zaniechania przeglądów eksploatacyjno- konserwacyjnych, stosowania nieodpowiednich części zamiennych i materiałów eksploatacyjnych.

4. Gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne oraz ulegające zużyciu w trakcie okresu obowiązywania gwarancji, takie jak:
 - elementy eksploatacyjne: bębny i szczęki sprzęgła, filtry, głowice żyłkowe, koła, linki rozrusznika, listwy tnące, łańcuchy tnące i prowadnice, noże tnące, paski napędowe, sprzęgła i tarcze cierne, śruby bezpieczeństwa, świece zapłonowe, tarcze, żarówki;
 - elementy silnika: cylindry, łożyska, membrany gaźników, panewki, pierścienie, tłoki, wał korbowy;
 - elementy skrzyni biegów/przekładni: koła zębate, łańcuchy, pompy hydrauliczne;
 - pozostałe elementy eksploatacyjne: amortyzatory, bezpieczniki przeciążeniowe, ciągną i linki sterujące, koła zębate, łożyska, panewki, piasty noża, szczotki węglowe, wpusty zabezpieczające;
 - elementy niewymienione w niniejszej karcie gwarancyjnej, a które w sposób oczywisty zużywają się w trakcie pracy.
5. Wymienione w ramach naprawy gwarancyjnej części zamienne są własnością gwaranta.
6. W zakres naprawy gwarancyjnej nie wchodzi czynności regulacyjne oraz konserwacyjne. Serwis ma prawo pobrać opłatę za dokonanie czynności konserwacyjnych, które należą do obowiązków użytkownika, a wymagają ich dokonania przed przystąpieniem do naprawy.
7. Gwarancja nie obejmuje ewentualnych szkód wyrządzonych bezpośrednio lub pośrednio osobom lub rzeczom z powodu usterek w urządzeniu lub wynikłych z przedłużonego przestoju pracy urządzenia.
8. Ewentualne uszkodzenia powstałe podczas transportu powinny zostać natychmiastowo zgłoszone przewoźnikowi pod groźbą utraty gwarancji.
9. Gwarancja ta jest oferowana dodatkowo i nie ogranicza praw określonych przez obecne i przyszłe ustawy. W szczególności nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień wynikających z tytułu przepisów o rękojmi za wady fizyczne rzeczy.

IV. ZGŁOSZENIE GWARANCYJNE

1. Naprawy gwarancyjne na terenie Polski wykonywane są wyłącznie przez Serwis GEKO
2. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest zgłoszenie reklamacji i dostarczenie przez nabywcę kompletnego urządzenia z całym osprzętem (np. łańcuch tnący, prowadnica, tarcza tnąca, noże, głowica żyłkowa, szelki) **wraz z dokumentem zakupu lub innym dokumentem potwierdzającym zakup.**
3. Zgłoszenia naprawy gwarancyjnej dokonuje się na formularzu „PROTOKÓŁ/ZLECENIE NAPRAWY” dołączonym do niniejszej umowy gwarancyjnej. Formularz protokołu można również pobrać ze strony internetowej: <http://b2b.geko.pl>. Protokół musi w szczególności zawierać dokładny opis usterki lub niesprawności urządzenia. Zgłaszający reklamację winien również podać w celach korespondencyjnych swoje dane osobowe: imię i nazwisko, adres, nr telefonu.
4. W przypadku niespełnienia któregoś z warunków określonych w pkt 2 i 3, przyjmujący reklamację ma prawo odmówić przyjęcia urządzenia do naprawy i zwrócić do zgłaszającego na jego koszt.
5. W przypadku stwierdzenia wady urządzenie wraz z wymienionymi wyżej dokumentami należy przekazać do miejsca zakupu lub przesłać do centralnego punktu serwisowego GEKO na adres: GEKO Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Sp.k., ul. Spacerowa 3, 97-500 Kietlin.
6. W przypadku wysyłki do punktu serwisowego nabywca jest obowiązany przesyłkę właściwie opakować, a także oddać ją Kurierowi w stanie umożliwiającym jej prawidłowy transport (należy usunąć płyny eksploatacyjne). W szczególności opakowanie powinno: być odpowiednio zamknięte, uniemożliwiające dostęp do zawartości przesyłki osobom niepowołanym; być odpowiednio wytrzymałe stosownie do wagi i zawartości przesyłki; posiadać zabezpieczenia wewnętrzne, uniemożliwiające przemieszczanie się zawartości przesyłki.
7. Nabywca nie może żądać naprawy uszkodzonego urządzenia w miejscu użytkowania, nawet jeżeli urządzenie jest objęte obsługą gwarancyjną
8. Urządzenie należy dostarczyć do reklamacji czyste. Konieczność oczyszczenia narzędzia - w celach naprawy w serwisie - jest usługą płatną.
9. W przypadku naprawy odpłatnej lub nieuzasadnionego zgłoszenia reklamującego ponosi koszt weryfikacji uszkodzenia, ewentualnej naprawy, oraz koszty związane ze spedycją.
10. Naprawy pozagwarancyjne (odpłatne) są realizowane w oparciu o indywidualne uzgodnienia reklamującego z serwisem.
11. Aktualny cennik usług serwisowych można uzyskać jest pod numerem telefonu (+48) 698-642-358 lub drogą mailową: serwis@geko.pl
12. W sprawach nieuregulowanych warunkami niniejszej Karty Gwarancyjnej zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

INFORMACJA NA TEMAT PRZETWARZANIA DANYCH OSOBOWYCH W CELU REALIZACJI GWARANCJI I NAPRAWY SERWISOWEJ

Administratorem danych osobowych przetwarzanych w celu świadczenia gwarancji jest Gwarant (GEKO Sp. z o.o. Sp.k, email: geko@geko.pl, nr tel. (+48) 44 682 40 04). Pełna informacja na temat przetwarzania danych i praw, jakie Państwu przysługują dostępna jest na stronie: <https://b2b.geko.pl/polityka-prywatnosci,13>